

ROBERT DELANOFF

# PHOURHIES

*1. Der Seeigel und die Robbe / L'Oursin et le Phoque / The Sea Urchin And The Seal*

*2. Das Seepferdchen / L'Hippocampe / The Seahorse*

*3. Der Schwertfisch / L'Espadon / The Swordfish*

4 F HORNS

BIM 96089

Des milliers d'enregistrements disponibles sur  
Thousands of recordings available on  
Tausende Aufnahmen verfügbar unter



**TÉLÉCHARGEMENT : UN CLIC, UNE IMPRESSION – À VOUS DE JOUER !**

Achetez, imprimez et jouez vos partitions en toute simplicité.

**DOWNLOADING: ONE CLICK, ONE PRINT – AND YOU'RE READY TO PLAY!**

Buy, print and play your sheet music with ease.

**DOWNLOAD: EIN KLICK, EIN AUSDRUCK – UND SCHON KANN'S LOSGEHEN!**

Kaufen, drucken und spielen Sie Ihre Noten ganz einfach.

**WWW.REIFT.CH**



**DISTRIBUTED BY EDITIONS MARC REIFT**

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • E-Mail : [info@reift.ch](mailto:info@reift.ch) • [www.reift.ch](http://www.reift.ch)



# Robert Delanoff

## **Français:**

Robert Paul Delanoff, né en 1942 à Troppau, a étudié au Conservatoire Richard-Strauss de Munich. Passionné par le son des big bands, notamment celui de Count Basie, il fonde et dirige jusqu'en 1970 son propre big band, qui deviendra plus tard la Big Band actuelle du Conservatoire Richard-Strauss. De 1970 à 1994, il est membre des Symphonistes de Munich, avec une interruption de cinq ans durant laquelle il enseigne au Conservatoire d'État d'Istanbul.

Son œuvre de compositeur est fortement influencée par Rochus Gebhardt et Wolfgang Rebner. Ses concertos pour soliste et ses nombreuses œuvres de musique de chambre sont régulièrement interprétés en concert et diffusés à la radio ou sur CD, tant en Allemagne qu'à l'étranger.

Robert Paul Delanoff a reçu plusieurs distinctions, notamment le Prix d'honneur du 1er Concours international de composition pour musique de chambre avec guitare solo à Berlin (1989), le Prix culturel sudète pour la musique à Munich (1990), en collaboration avec le Land de Bavière, ainsi que le 1er prix de la National Flute Association aux États-Unis (1996).

Sa production musicale couvre un large éventail : œuvres pour instruments solistes, compositions pour ensembles complexes ou orchestres. Il manifeste une prédilection particulière pour la musique de chambre, où transparaissent son sens des nuances sonores et sa clarté structurelle. Également actif comme chef d'orchestre et arrangeur pendant de nombreuses années, sa musique se distingue par une grande diversité stylistique, une finesse mélodique et une précision rythmique. De nombreux interprètes à l'international ont intégré ses œuvres à leur répertoire.

## **English:**

Robert Paul Delanoff, born in 1942 in Troppau, studied at the Richard Strauss Conservatory in Munich. Enthusiastic about the big band sound of Count Basie, he founded and led his own big band until 1970 – the predecessor of today's Big Band of the Richard Strauss Conservatory. From 1970 to 1994, he was a member of the Munich Symphony Orchestra, with a five-year break during which he taught at the State Conservatory in Istanbul.

Delanoff's compositional work was significantly influenced by Rochus Gebhardt and Wolfgang Rebner. His solo concertos and numerous chamber music works are performed in concerts and featured on CDs and radio broadcasts both in Germany and abroad.

He has been awarded several honors, including the Honorary Prize at the 1st International Chamber Music Composition Competition for Solo Guitar in Berlin (1989), the Sudeten German Cultural Prize for Music in Munich (1990) in cooperation with the Free State of Bavaria, and the 1st Prize from the National Flute Association in the USA (1996).

Delanoff's musical output covers a broad spectrum – from solo pieces to complex ensemble and orchestral compositions. He shows a particular affinity for chamber music, marked by sonic subtlety and structural clarity. He was also active for many years as a conductor and arranger. His music is characterized by stylistic diversity, melodic finesse, and rhythmic precision, and many of his works are part of the regular repertoire of musicians worldwide.

## **Deutsch:**

Robert Paul Delanoff, geboren 1942 in Troppau, studierte am Münchner Richard-Strauss-Konservatorium. Begeistert vom Big-Band-Sound Count Basies, gründete und leitete er bis 1970 seine eigene Big-Band, die Vorläuferin der heutigen Big-Band des Richard-Strauss-Konservatoriums. 1970–1994 war er Mitglied der Münchner Symphoniker, unterbrochen von einer fünfjährigen Lehrtätigkeit am staatlichen Konservatorium in Istanbul.

Entscheidende Impulse für sein kompositorisches Schaffen erhielt Delanoff von Rochus Gebhardt und Wolfgang Rebner. Seine Solokonzerte und zahlreichen Kammermusikwerke sind bei Konzerten und in CD- und Rundfunkaufnahmen im In- und Ausland zu hören. Ausgezeichnet wurde Delanoff mit dem Ehrenpreis beim 1. Internationalen Komponistenwettbewerb für Kammermusik mit Sologitarre, Berlin 1989, und dem Sudetendeutschen Kulturpreis für Musik, München 1990, in Verbindung mit dem Freistaat Bayern, sowie dem 1. Preis bei der National Flute Association – USA 1996.

Sein kompositorisches Schaffen umfasst ein breites Spektrum – von Werken für Soloinstrumente bis hin zu komplexen Ensemble- und Orchesterkompositionen. Besonders im Bereich der Kammermusik zeigt sich seine Vorliebe für klangliche Nuancen und strukturelle Klarheit. Auch als Dirigent und Arrangeur war Delanoff über viele Jahre aktiv. Seine Musik zeichnet sich durch stilistische Vielfalt, melodische Feinheit und rhythmische Präzision aus. Zahlreiche seiner Werke sind fester Bestandteil des Repertoires internationaler Musikerinnen und Musiker.

# PHOURHIES

*Robert Delanoff*

**Deutsch:**

**Robert Delanoff – PHOURHIES (2005) für Hornquartett**

In PHOURHIES präsentiert Robert Delanoff ein ebenso fantasievolles wie originelles Werk, dessen geheimnisvoller Titel aus den Anfangsbuchstaben der französischen Namen der vier Meeresbewohner zusammengesetzt ist, die die Sätze inspirieren. Das dreiteilige Stück entführt die Zuhörer in eine farbenreiche Unterwasserwelt mit äußerst bildhafter Klangsprache.

Der erste Satz, *L'oursin et le phoque*, stellt den spitzen, stacheligen Charakter des Seeigels dem lauernernd-spielerischen Wesen der Robbe gegenüber und formt daraus einen ausdrucksstarken Dialog. Im zweiten Satz, *L'hippocampe*, entsteht eine zarte, schwebende Atmosphäre, deren Linien die anmutige Bewegung des Seepferdchens einfangen. Den Abschluss bildet *L'espardon*, ein lebhafter, scharf konturierter Satz, der die Angriffslust und Energie des Schwertfisches klanglich nachzeichnet.

Mit einer Gesamtdauer von etwa zehn Minuten zeigt PHOURHIES eindrucksvoll die vielfältigen Ausdrucks- und Gestaltungsmöglichkeiten des Hornquartetts und verbindet Fantasie, Charakter und instrumentale Virtuosität.

**Français:**

**Robert Delanoff – PHOURHIES (2005) pour quatuor de cors**

Dans PHOURHIES, Robert Delanoff propose une œuvre ingénieuse dont le titre énigmatique rassemble les premières lettres des quatre animaux marins qui inspirent chacun des mouvements. Cette pièce en trois parties plonge l'auditeur dans un univers aquatique aux couleurs sonores très évocatrices.

Le premier mouvement, *L'oursin et le phoque*, juxtapose la nervosité piquante de l'oursin et la souplesse joueuse du phoque, offrant un dialogue contrasté et expressif. Vient ensuite *L'hippocampe*, un mouvement calme et ondoyant, où la délicatesse des lignes évoque la grâce flottante de cet animal fascinant. Enfin, *L'espardon* clôt l'œuvre dans une énergie vive et tranchante, traduisant la puissance et l'élan de ce redoutable nageur.

Avec une durée d'environ dix minutes, PHOURHIES explore brillamment les possibilités du quatuor de cors, alliant imagination, caractère et virtuosité instrumentale.

**English:**

**Robert Delanoff – PHOURHIES (2005) for Horn Quartet**

In PHOURHIES, Robert Delanoff offers an imaginative work whose mysterious title is formed from the initial letters of the four French names of the sea creatures that inspire its movements. This three-part piece immerses the listener in a vivid underwater world shaped by highly evocative horn writing.

The first movement, *L'oursin et le phoque*, contrasts the sharp, prickly nature of the sea urchin with the sly playfulness of the seal, creating an expressive and dynamic dialogue. The second movement, *L'hippocampe*, brings a gentle, floating atmosphere, its delicate lines capturing the graceful motion of the seahorse. The work concludes with *L'espardon*, a lively and incisive portrayal of the swordfish, full of drive and forward momentum.

Lasting around ten minutes, PHOURHIES showcases the full expressive and technical potential of the horn quartet, blending imagination, character, and instrumental virtuosity.



**DISTRIBUTED BY EDITIONS MARC REIFT**

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)  
Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • E-Mail : [info@reift.ch](mailto:info@reift.ch) • [www.reift.ch](http://www.reift.ch)

# Phourhies

Robert Delanoff

## 1. Der Seeigel und die Robbe / L'Oursin et le Phoque The Sea Urchin And The Seal

Sereno ♩ = ca. 132

F Horn 1

F Horn 2

F Horn 3

F Horn 4

7

14

**A**

*mp* *p* *f* *sfz* *mp ben ritmico*

*p* *f* *mf* *f* *mp ben ritmico*

*p* *mf* *f* *f*

*mp* *f*

EMR 96089

© COPYRIGHT BY EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)  
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

2. Das Seepferdchen / L'Hippocampe / The Seahorse

Quieto ♩ = ca. 46

Musical score for measures 1-5. The score is in 4/4 time and consists of four staves. The first three staves are in treble clef, and the fourth is in bass clef. The key signature has one sharp (F#). The dynamics are marked as *p soave* for measures 1-2, *mp* for measures 3-4, and *p* for measure 5. The music features flowing, melodic lines with some rests.

6

A

Musical score for measures 6-10. The score is in 4/4 time and consists of four staves. The key signature has one sharp (F#). The dynamics are marked as *pp* for measures 6-10. The music continues with melodic lines and some rests.

11

Musical score for measures 11-16. The score is in 4/4 time and consists of four staves. The key signature has one sharp (F#). The dynamics are marked as *pp dolcissimo* for measures 11-12, *pp* for measures 13-14, and *mp* for measures 15-16. The music features melodic lines with some rests and a triplet in measure 16.

17

B

C

Musical score for measures 17-21. The score is in 4/4 time and consists of four staves. The key signature has one sharp (F#). The dynamics are marked as *p* for measures 17-18, *p espress.* for measures 19-20, and *mp espress.*, *f*, and *mf* for measure 21. The music features melodic lines with some rests and triplets in measures 20 and 21.



# CHAMBER MUSIC WITH HORN

- ARUTIUNIAN Alexander**  
CO53  
  
MCX59
- BALISSAT Jean**  
MCX15  
  
MCX36
- BYRD William**  
CO100
- CHITCHYAN Geghuni**  
MCX28
- DEVienne François**  
CO39b/c
- DUCOMMUN Samuel**  
ENS35
- FEDERICI Francesco**  
CO54  
  
CO55  
  
CO56
- FILAS Juraj**  
MCX32  
  
CO57
- FRIEDMAN Stanley**  
CO51  
  
CO42  
  
CO49a  
CO49b/c
- HARJU Jukka**  
CO82  
  
CO68  
  
CO99
- JEVTIC Ivan**  
CO29a  
CO29b/c
- KASSATTI Tadeusz**  
CO58
- KELLAWAY Roger**  
ENS38  
  
ENS39
- KEYES Nelson**  
ENS87
- KOETSIER Jan**  
CO19  
  
CO18  
  
CO20a/b/c
- KURBANOV Tulkun**  
ENS73
- LANE Richard**  
CO73a  
CO73b/c  
  
MCX75
- LÉZÉ Jean-François**  
ENS170  
  
ENS171
- MASSON Askell**  
MCX24
- MEIER Jost**  
CO22  
  
CO78  
  
MCX14
- MELIKYAN Hrachik**  
MCX48
- Suite** (1997/98 - 13')  
oboe, horn and piano (intermediate)
- Suite on Folk Tunes** (1978 - 6')  
woodwind quintet (intermediate)
- 7 Variations** (1994 - 12')  
clarinet, horn, bassoon, 2 violins, viola, cello & bass
- Sonate** (1956 - 14')  
trumpet, horn, trombone, piano & percussion (interm.)
- The Earl of Oxford's March** (1590 - 3')  
8 horns (intermediate/advanced)
- 2 Woodwind Quintets for young players** (1977 - 6')  
woodwind quintet (easy)
- 2e Symphonie concertante** (25') (intermediate/adv.)  
flute, oboe, horn, bassoon and chamber orchestra
- Petit Concert** (1946 - 14')  
trumpet, horn, trombone (intermediate)
- Sesteto No 1** (1815-1830 - 15')  
oboe, horn, bassoon, violin, viola, cello (intermediate)
- Sesteto No 2** (20')  
oboe, horn, bassoon, violin, viola, cello (intermediate)
- Sesteto No 3** (20')  
oboe, horn, bassoon, violin, viola, cello (intermediate)
- Omaggio a Verdi (1813-2003)** (2003 - 26')  
woodwind quintet (advanced)
- Porträt der Zeit (Portrait of the Time)** (1998 - 21')  
oboe, horn and piano (advanced)
- Alpine Lakes** (1997 - 13')  
4 horns (intermediate)
- Bremen Town Musicians** (1995 - 12')  
woodwind quintet and narrator (intermediate)
- Jerusalem Fugue** (1996 - 15')  
horn and piano reduction  
horn and string quartet
- Fanfare Emma** (2006 - 3')  
4 horns (intermediate/advanced)
- Horn Hounds "Those Crazy Dogs"** (2000 - 6')  
2 horns (advanced)
- Swedish Folk Songs** (2009 - 14')  
horn quartet (intermediate)
- Con amore e fuoco** (1992 - 8') (intermediate)  
oboe, horn and piano  
oboe, horn and strings
- De facto** (1998 - 12')  
oboe, horn (euphonium) and piano (intermediate/adv.)
- Dance of the Ocean Breeze** (1979)  
horn, tuba and piano (intermediate/advanced)
- Sonoro** (1979)  
horn, tuba and piano (intermediate/advanced)
- Trio for Brass** (1967 - 6')  
trumpet, horn and trombone (intermediate/advanced)
- 5 Miniatures op. 64** (1971)  
4 horns (intermediate)
- 5 Nouvelles op. 34a** (1947)  
4 horns (intermediate)
- Konzert op. 95** (1984 - 18')  
4 horns and orchestra (intermediate/advanced)
- Recitativ** (16')  
trumpet, horn, trombone (intermediate/advanced)
- Suite** (1991 - 10'30) (intermediate)  
oboe, horn and piano  
oboe, horn and string orchestra
- Trio** (1986/87 - 10'30)  
horn in F, violin and piano (intermediate)
- Canções lunares** (2004 - 5')  
horn, tuba and piano (intermediate/advanced)
- Tango and Paso Doble** (2004 - 2'45)  
horn, tuba and piano (intermediate/advanced)
- Woodwind Quintet** (1991 - 18')  
woodwind quintet (intermediate)
- Bläserquintett** (1967 - 12'40)  
woodwind quintet (intermediate/advanced)
- Cordano** (2007 - 16')  
horn and string quartet (advanced)
- Transfigurations** (1997 - 14') (intermediate)  
2 oboes, 2 clarinets, 2 horns, 2 bassoons & bass
- Quintet No.1** (1990 - 13'50)  
woodwind quintet (advanced)
- MICHEL Jean-François**  
TB93
- MINTCHEV Georgi**  
MCX4b/c/d
- MOORE Timothy**  
MCX20
- PLOG Anthony**  
MCX5  
  
ENS62  
  
CO41  
  
CO25  
  
CO97  
  
CO24  
  
ENS69  
  
ENS68a  
ENS68b/c/d/  
ENS68e/f
- REICHEL Bernard**  
CO11
- SAGLIETTI Corrado Maria**  
CO102  
  
ENS228  
  
CO75a  
CO75b/c
- SAMPSON David**  
ENS144  
  
CO61  
  
CO60
- SCHLAEPFER Jean-Claude**  
MCX65
- SCHNEIDER Bruno**  
CO67
- STEVENS John**  
ENS177  
  
ENS160
- STRUKOW Valery**  
CO43
- THIBAUT Thierry**  
ENS232
- TURNER Kerry**  
CO45
- TURRIN Joseph**  
ENS296b/c
- VOEGELIN Fritz**  
CO32  
  
MCX7b/c
- ZBINDEN Julien-François**  
MCX26
- TURNER Kerry**  
CO44  
  
CO31a/b/c  
  
CO30
- WENGER Robert**  
CO1
- Trilogy** (2014 - 15')  
2 trombones (horn in F, trombone) and piano (adv.)
- Concerto breve** (12')  
10 wind instruments (intermediate/advanced)
- Wind Quintet** (1986 - 10'30)  
woodwind quintet (intermediate)
- Animal Ditties VI**  
woodwind quintet and narrator (intermediate)
- Dialogue** (5')  
horn, tuba and piano (intermediate)
- 3 Sketches** (1995 - 9'30)  
oboe, horn in F and piano (intermediate/advanced)
- 3 Sonnets** (1989 - 7')  
horn, piano and narrator (intermediate)
- Aesop Fables I** (1992 - 13')  
horn, narrator and piano (intermediate)
- Animal Ditties III** (6')  
horn, piano and narrator (intermediate)
- Trio for brass** (1996 - 13')  
trumpet, horn and trombone (intermediate/advanced)
- Triple Concerto** (1995 - 24') (intermediate/adv.)  
trumpet, horn, trombone and piano  
trumpet, horn, trombone and symphony orchestra  
trumpet, horn, trombone and wind band
- Suite**  
4 horns (intermediate)
- 10 Classical Quartets** (2018 - 15')  
4 horns (intermediate)
- Atmosfera** (2012 - 6'10')  
horn in F, trombone and tuba (intermediate)
- Suite** (1992 - 12')  
horn and piano (advanced)  
horn and string quartet (advanced)
- Duncan Trio** (2002 - 10')  
trumpet, horn in F and trombone (intermediate/advanced)
- In Memoriam: W.E.S.** (1981 - 14'20)  
woodwind quintet (advanced)
- Short Stories** (1994 - 24'35)  
woodwind quintet (advanced)
- Variante sur les Lamentations de Jérémie** (2007 - 7')  
flute, oboe, 6 clarinets, bass clarinet, bassoon  
trumpet, cornet, 2 horns (advanced)
- Rencontres 99** (1999 - 5')  
duet for horn and natural horn (advanced)
- Dialogues III** (1987 - 12'30)  
horn and tuba (intermediate/advanced)
- Triangles** (1978 - 9')  
horn, trombone, tuba (intermediate/advanced)
- Trio** (1995 - 12')  
oboe, horn and piano (intermediate)
- Petites Variations sur l'alphabet de Mozart** (2016 - 1'15)  
trumpet, trombone (horn) & euphonium (intermediate)
- 6 Lives of Jack McBride** (1993 - 20')  
tenor voice, horn, violin and piano (intermediate)
- Festival Music** (1997 - 5')  
trumpet, horn, trombone, piano & strings (interm./adv.)
- Distributions** (1993 - 11')  
oboe, horn and piano (intermediate/advanced)
- Hildegardis de divinis operibus visiones** (1993 - 25')  
flute, oboe, clarinet, bassoon, trumpet, horn,  
trombone, tuba, percussions and organ
- Septuor op. 8** (1948 - 18')  
flute, clarinet in Bb, horn & string quartet (intermediate)
- Chaconne** (1994 - 7')  
3 horns (intermediate)
- Introduction and Main Event** (1991 - 14')  
4 horns and orchestra (advanced)
- Quartet No 3** (1992 - 17')  
4 horns (advanced)
- Ouverture**  
6 horns (intermediate)